

琉球大学学術リポジトリ

1960年1月の安保条約改定時の朝鮮半島有事の際の 戦闘作戦行動に関する「密約」に係る調査関連文書 No.3

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-15 キーワード (Ja): 朝鮮半島有事, ロジャース国務長官 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43874

58

⑤ 二

大臣

外務大臣

陸軍大臣

海軍大臣

種

書長

長

五月二十日山内少将に在官米使令に因りて件

印

日守 照野 三吉 平井 三月二十日午前十一時一十時迄 与 米使 米使 三吉 三吉 三吉

出席者 山内 少将 照野 少将 三吉 少将 平井 少将 米使 少将

レノコトニ付 米使 少将

米使 任職の八年間陸軍及び海軍に在りて其の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

米使 又陸軍大臣に在りて其の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

別件ハ云々云々

大臣 米使の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

外務省

回覧番号 米保 1317

米使の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

大臣 任職の八年間陸軍及び海軍に在りて其の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

(米使の職務に就きし事)

大臣 任職の八年間陸軍及び海軍に在りて其の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

米使の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

米使の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

米使の職務に就きし事及び其の職務に就きし事

外務省

二

トシヨリ

其の旨は如何なるに於て、士族は、皇朝の専らなる政治の意思を詳説

すべしとの旨の、中ニハ用子、は未だ年が取らざるを以て、是れは、士族

合衆を為すに對しては、何れも、議院を豫備し、之を打倒し、之を

何れも、*in accordance with constitutional provisions* を三條の旨に於て、*この* 國に於て、

此の旨は未だ如何なるに於て、之れを、之れを、之れを、之れを、

之れは、如何なるに於て、之れを、之れを、之れを、之れを、

外務省

之れ、如何なるに於て、之れを、之れを、之れを、

(別紙ニ及ハニニトシヨリ)

其の旨は如何なるに於て、士族は、皇朝の専らなる政治の意思を詳説

すべしとの旨の、中ニハ用子、は未だ年が取らざるを以て、是れは、士族

合衆を為すに對しては、何れも、議院を豫備し、之を打倒し、之を

何れも、*in accordance with constitutional provisions* を三條の旨に於て、*この* 國に於て、

此の旨は未だ如何なるに於て、之れを、之れを、之れを、之れを、

directly landing

外務省

から現地の手続は洋館のやりかたに倣はるべし

(10) 米例より新案のついでに文部省

(11) 米例より著し了るべき事は既に別案として扱ふべき

事案に際して高軍事務使員団に規則は陸軍省各

部規則に倣はるべし方少違ふべきが規則の中は如何に

了るべき事とは研究の余地ありと見解を述べし又今

とて米例の規則はNAの規則の参考として扱ふべし

外務省

同等の事と見做すべきは如何に有るべきか

かある。此等事案件は特に考へて置かざるべき

規則

(12) 鉄道の規則

(14) 日本例の多岐にわたる事案は専らコトから考へ

と考へるが例とは例に倣ふべき事案に關鎖して日本

事案の多岐にわたる事案は日本例に倣ふべき事案

外務省

存するにきくは、河津の事、日吉の事、不詳と云ふは、
半割は

此の事、~~...~~と別な事、
...

(16) 日吉の事は、
...

...

...

(17) 更に検討す。

別
紙

(Draft)

Article VIII

Nothing in this Treaty shall be construed as constitu-
ting any undertaking by Japan exceeding the constitutional
limitations.

or

Nothing in this Treaty shall be construed as imposing
on Japan any obligations in conflict with its constitutional
provisions.

別
紙

(Draft Formula A)

(Japanese Note)

I have the honour to refer to the Treaty of Mutual
Cooperation and Security between Japan and the United
States of America signed to-day, and to inform Your
Excellency that the following is the understanding of the
Government of Japan concerning the implementation of
Article VI thereof:

Major changes in the equipment of United States armed
forces in Japan and the use of facilities and areas as bases
for military combat operations other than those conducted
under Article V of the said Treaty, that may be undertaken by
United States armed forces from such bases to areas outside
Japan, shall be the subjects of prior consultation with the
Government of Japan.

I should be appreciative

134
8A

(Draft Formula B)

三

(Japanese Note)

.....
The deployment into Japan of United States armed forces other than the entry by way of routine movements of such forces, major changes in their equipment, and the use of facilities and areas as bases for military combat operations other than those conducted under Article V of the said Treaty, shall be the subjects of prior consultation with the Government of Japan.

I should be appreciative

134
8A
V2

CONFIDENTIAL

20 May 1959

Administrative Agreements: Interim Comments

(1) Title

Suggested alternatives: "Agreement under Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America, regarding the Facilities and Areas and the Status of United States Forces in Japan."

(2) I (a) Understanding

Delete "including leave orders".

(3) I (b)

Proposed language is similar in substance to NATO language.

(4) III 1

"Rights" preferred to "rights, power and authority"; additional understanding not deemed desirable. "Safeguard" preferred to "defense".

(5) III 1, Second and third sentences

Reconsideration requested.

12

(6) III 2, last sentence

Under study.

(7) IX 1, first sentence

Under study.

(8) IX 1 Understanding

Delete "in accordance with present procedures".

~~"appropriate" preferred to "at regular intervals".~~

(9) IX 5, last sentence

Under study.

(10) XI 2

Further explanation requested.

(11) XI Understanding

Reconsideration requested.

(12) XII 1 Understanding

"Undertake" preferred to "will continue".

Retain "as far in advance as possible".

(13) XII 6

Delete "continue to".

(14) XIV

A few points under study.

(15) XXII

The proposal does not affect the status of the United

States armed forces reserve organization in Japan.

(16) "Agreement between the appropriate authorities of the two
Governments"

Under study.

(17) Existing Agreed Minutes

The "guidance" formula preferred.

137
14
2
CONFIDENTIAL

Explanation of "in the employ of, serving with, or accompanying" in Article I (a).

Each of the categories is necessary, distinct from the other categories, and describes persons whose presence in Japan is considered essential for the fulfillment of the mission of the U.S. armed forces.

"Employed by" includes appropriated fund employees of the United States military forces, nonappropriated fund employees, and civilian employees of United States armed forces operated vessels and aircraft.

"Serving with" includes personnel of the American Red Cross and United States contract technicians and technical representatives performing essential work for the United States armed forces. (It also includes 3 representatives of the Boy Scouts of America.)

"Accompanying" includes employees of the Military Banking Facility, the United Service Organizations, the American Field Service and the University of Maryland, all of them performing essential services for the United States armed forces.

CONFIDENTIAL

137
14
2
CONFIDENTIAL

Explanation of need for wording "the authorized procurement agencies of the United States armed forces" and "supplies and equipment... ultimately to be incorporated into articles or facilities used by such forces" in Article XI, paragraph 2.

The following are examples of materials, supplies, or equipment which are imported duty free into Japan by a Japanese contractor or for delivery to a Japanese contractor to be ultimately incorporated into articles of facilities to be used by the U.S. forces:

1. Air Force -- Jet engine parts imported by Lockheed Aircraft Service Organization for delivery to Kawasaki Aircraft Co. These parts are used for repair of all types of jet engines. This repair is performed by Kawasaki under a U.S. Government contract. The Air Force supervises a similar contract with Mitsubishi Aircraft Co. for the repair of reciprocating aircraft engines. Many of these reciprocating engines are old, and the Air Force no longer stocks parts. Accordingly, Mitsubishi must often procure the parts through a private agent in the U.S. In the latter case, the parts are imported duty free directly by Mitsubishi.

2. Army -- The Army imports the following items and turns them over a Japanese contractor as Government-furnished property: Machine tools a spare parts used in the vehicle rebuild program, rust removing compound manufactured in Okinawa and used in quantity in the vehicle rebuild program, and synthetic rubber used, for example, to manufacture neoprene gaskets (Sagami Engineering Works and Victor Auto Co.). Under another contract, spare parts for Chevrolet sedans are purchased directly from General Motors by the contractor, Taiyo Motors, on a duty free basis. Taiyo Motors keeps the parts in a bonded warehouse until they are requisitioned for use by a U.S. forces agency.

3. Navy -- The Navy has seven contracts with various Japanese contractors for the maintenance and repair of air frames and instruments. The two principal contractors are Japan Aircraft Mfg. Co., Ltd. and Shin Meiwa Industry Co., Ltd. Other contractors are Tokyo Precision Instrument Co., Tokyo Aircraft Instrument Co., and Fuji Precision Machinery Co. Under the terms of these contracts, the Navy imports aircraft parts and components duty free into Japan and turns them over to the contractor as Government-furnished property. Under another program the Navy imports steel plate duty free for use by contractors in the repair of ships (Yokohama Zosen and Asano Dock). Marine engine parts are also imported on the same basis for contractor use as Government-furnished property (Yokohama Zosen, Asano Dock and Yokohama Dock company).

CONFIDENTIAL

別
付
文

CONFIDENTIAL

(Letter of Understanding)

2. Re Article XI.

(1) Re paragraph 2:

~~The United States Government undertakes to ensure that~~ The quantity of goods imported under paragraph 2 of the United States armed forces and of the civilian component, and their dependents shall be limited to the extent reasonably required for such use. ~~and to take all necessary measures to this end~~

(2) Re paragraph 3 (c):

(unchanged)

(3) Re paragraph 5:

The United States armed forces will take every possible practicable measure to ensure that goods will not be imported into Japan by or for the members of the United States armed forces, the civilian component, or their dependents, the entry of which would be in violation of Japanese customs laws and regulations. The United States armed forces will promptly notify the Japanese customs authorities whenever the entry of such goods is discovered.

CONFIDENTIAL